

Dépliant réalisé par
AGENCE MAMU INNU KAIKUSSEHT

283-A, boul. des Montagnais
Uashat (Québec) G4R 5R1

Tél. : 418 962-0134

Télééc. : 418 962-0136



Notes du professeur OGAC

Au Canada, **345 espèces**
sont désignées **en péril**.
Certaines sont plus en danger
que d'autres.



Morse de l'Atlantique

En partenariat avec...



FÉDÉRATION CANADIENNE
CANADIENNE WILDLIFE
DE LA FAUNE FEDERATION



ROMM
RÉSEAU D'OBSERVATION
DE MAMMIFÈRES MARINS



Fondation
de la faune
du Québec

Fonds autochtone pour les espèces en péril

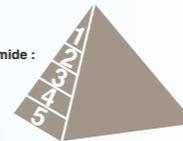


Recyclé
Contribue à l'utilisation responsable
des ressources forestières
www.fsc.org Cert no. SPP-COC-014625
© 1996 Forest Stewardship Council

Photo de la page couverture (de gauche à droite) :
Sonia Giroux, ROMM, Claude Nadeau, Ministère Pêches et Océans, Moira Brown
et Catherine Dubé • Graphisme : MAP DESIGN



Crédits photos de la pyramide :
(1) Louis Agassiz Fuertes
(2) Min. Pêches et Océans
(3) Sonia Giroux, ROMM
(4) Catherine Dubé
(5) Claude Nadeau



■ Pour la survie des espèces en péril
Agissons ensemble,
conservons nos richesses!



■ Tshetshi ushimuiakanitau
kassinu eishinakushiht nameshat
Mamu aiatshitau,
minu-nakatuenitetau
tshuenutishiunnua!





Bonjour, je m'appelle Ueuepitshu mais mes amis m'appellent Ueue! Je suis un morse. J'ai déjà habité le nord-ouest de l'océan Atlantique mais, maintenant, plus aucun morse ne s'y trouve. Les scientifiques disent que je suis une espèce en péril. Pour comprendre ce que cela signifie, demandons l'aide du professeur Ogac.

Kuei, Ueuepitshu nitishinikashun muku nitishinikatakuat Ueue nuitsheukanat. Ueuepitshu au nin. Nititai ueshkat nete tetshe akamissit muku anutshish aiat metshiakanuat ueuepitshuat. Anitshenat netutshissenimaht aueshisha issishuevat kueshtikunat tshetshi metshiakaniht. Tshetshi anu nishtutakanit, kukuetshimatau kananituapatshet Ogac.

On dit qu'une espèce (animale ou végétale) est en péril, quand elle risque de disparaître si rien n'est fait pour éloigner les dangers qui la menacent.

Eka tshakuan tutakanit; kushtakun tshetshi eka tat; eka itshenakaniht tshekuannua nepaiakuat; kassinu anitshenat aueshishat kie peikun netautshit anite assit issishuannun.



Professeur Ogac! Pourquoi certaines espèces sont en péril?

Kananatuapatshet Ogac : « Tshekuannu passe aueshishat uet kushtikushiht tshetshi metshiakanht ? »



Malheureusement Ueue, la cohabitation des hommes, des plantes et des animaux est de plus en plus compliquée sur notre Terre-Mère. Pourtant, chaque espèce est importante dans le cycle de la vie.

Nuitsheukan Ueue, tshitimatshenitakuan tshekuannu eshi-kashtaukut tshikauinu assi. Kassinu aueshish, nameshat, tshakuan eshi-nitautshit ute assit apatin tshetshi pimutemakak inniun.



MENACES POUR LA SURVIE DES ESPÈCES :

- Destruction de la nature : déforestation, construction
- Pollution : produits chimiques, déchets
- Surpêche, chasse excessive
- Changements climatiques

TSHEKUANNU KUESHTAKUNAT TSHETSHI METSHIPANEHT AUESHISHAT:

- Pikuaikanua assia: tshimakaissanun, manutshanut
- Metshi-nepaiakuat matshi-natukunua
- Uesham kussanun, uesham napatatshanun
- Mishkutshipanu tshishiku

Tu vois, les raisons sont nombreuses et souvent elles sont en lien avec notre mode de vie. Certains scientifiques comme moi font des recherches pour les aider à se rétablir. Mais tu sais Ueue, tout le monde peut aider à améliorer la situation par des gestes simples.

Minu-tshitapata; mitshena tshekuannua kie minu-tapatina ne eshi-inniuiaku. Passe anitshenat kananatuapatshet miam une nin natuapatamuat tshetshi mishkakau tshetshi ishi-uauitshiuashiht. Ueue, kassinu auen tshipa tshi uauitshiuashiht tshetshi tutak tshekuannua.



Oui, ça je le sais et j'ai tout plein d'idées pas compliquées! Nous devons être respectueux de l'environnement en ayant des bonnes habitudes à tous les jours.

- Jeter les déchets dans la poubelle et non par terre, recycler
- Économiser l'eau et l'électricité
- Éviter de chasser et de pêcher les espèces en péril
- Diminuer l'utilisation des engins motorisés (auto, 4 roues, motoneige)

Eshe, nitshisseniten kie nimamituneniten tshakuan nipa tuten. Tshika ui ishpitenitanu assi eshakumitshishukua e uashkamitaiak.

- Uepinetau kassinu tshakuan uanakuat anite uepinashun
- Atshunetau e apatshitaiku nipi kie nanamassiushkuteu
- Eka metshiatuauat nameshat kie aueshishat kueshtikushiht tshetshi metshipaneht
- Atshunetau e papamitetapiaku (utapan, kaneukatet, pipun-utapan)



Je n'aurais pas mieux dit Ueue! Chacun a son rôle à jouer dans la protection des espèces en péril. C'est à vous de passer à l'action maintenant!

Kassinu auen tshika ui ashtau utatusseun tshetshi eka metshiakaniht nameshat. Tshin au anutshish tshika ui atussehten!

